Immigration and
Refugee Board of Canada
Access to Information and Privacy

Commission de l'immigration
et du statut de réfugié du Canada
Accès à l'information et protection des
renseignements personnels

2000-2001
ANNUAL REPORT

Access to Information and Privacy and Special Projects Directorate

August 2001

Canada

Immigration and Refugee Board
La Commission de l'immigration et du statut de réfugié
Ottawa, Canada K1A 0K1

Chairperson/Président

SEP - 6 2001

The Honourable Elinor Caplan, P.C., M.P.
Minister of Citizenship and Immigration
House of Commons
Ottawa, Ontario
K1A 0A6

Dear Minister:

It is my pleasure to submit to you, pursuant to section 72 of the *Access to Information Act* and the *Privacy Act*, the Immigration and Refugee Board's 2000-2001 Annual Report, covering the period of April 1, 2000, to March 31, 2001.

Yours truly,

Peter Showler

Peter Showler

Immigration and
Refugee Board of Canada
Access to Information and Privacy

Commission de l'immigration
et du statut de réfugié du Canada
Accès à l'information et protection des
renseignements personnels

2000-2001 ANNUAL REPORT

Access to Information and Privacy and

Special Projects Directorate

August 2001

Canada

ISBN–0–662–3–O22–X
Catalogue Number MQ1–2/2001

Table of Contents

1. Introduction 1–1

1.1 Purpose 1–1

1.2 Audience 1–1

2. Overview 2–1

2.1 The Immigration and Refugee Board of Canada 2–1

2.2 ATIP and Special Projects Directorate 2–1

2.3 Delegation of Authority 2–2

2.4 Education and Training 2–2

2.5 Participation in Associations and Committees 2–2

2.6 Consultations 2–3

2.7 Reading Rooms 2–3

3. Access to Information Statistics 3–1

3.1 Requests Received: Sources 3–1

3.2 Requests Received 3–1

3.3 Completed Requests 3–2

3.4 Exemptions Invoked 3–3

3.5 Exclusions Cited 3–3

3.6 Completion Time 3–3

3.7 Extensions 3–4

3.8 Pages Examined and Released 3–4

3.9 Fees 3–4

3.10 Costs 3–5

3.11 Complaints and Investigations 3–5

3.12 Appeals to the Federal Court 3–5

3.13 Informal Requests 3–6

3.14 Consultations 3–6

4. The Privacy Act: Statistics 4–1

4.1 Requests Received 4–1
4.2 Disposition of Completed Cases 4–2
4.3 Exemptions Invoked 4–2
4.4 Exclusions Cited 4–2
4.5 Completion Time 4–3
4.6 Extensions for 30 days 4–3
4.7 Pages Examined and Released 4–3
4.8 Costs 4–3
4.9 Complaints and Investigations 4–4
4.10 Appeals to the Federal Court 4–4
4.11 Informal Requests 4–4

Appendix A: Designation Orders A–1

A.1 Access to Information Act Designation Order A–1
A.2 Privacy Act Designation Order A–2

Appendix B: Organizational Chart B–1

Appendix C: Staff C–1

102-01919/

1. Introduction

1.1 Purpose

This Annual Report outlines the administration of the *Access to Information Act* and the *Privacy Act* by the Immigration and Refugee Board.

It is submitted in accordance with Section 72 of the legislation and covers the period 1 April 2000 to 31 March 2001.

1.2 Audience

This document is intended for use by the general public and Members of Parliament. It provides a comprehensive view of ATIP activities within the Immigration and Refugee Board of Canada.

2. Overview

2.1 The Immigration and Refugee Board of Canada

Created by an Act of the Canadian Parliament in 1989, the Immigration and Refugee Board (IRB) is an independent administrative tribunal performing quasi-judicial functions. The IRB is the largest administrative tribunal in Canada. Each year it renders over 40,000 decisions.

Three distinct divisions carry out the IRB mandate which is contained in Part IV of the *Immigration Act*: (1) Convention Refugee Determination Division (CRDD), which determines refugee claims made in Canada; (2) Immigration Appeal Division (IAD), which hears appeals on sponsorship refusals, removal orders, and appeals by the Minister in the course of an inquiry; and (3) Adjudication Division, which adjudicates immigration inquiries and detention reviews.

The Chairperson of the IRB reports to Parliament through the Minister of Citizenship and Immigration Canada.

2.2 ATIP and Special Projects Directorate

The Access to Information and Privacy and Special Projects Directorate (ATIP) responds to access and privacy requests from IRB staff and the public for IRB records and the records of its predecessor, the Immigration Appeal Board. ATIP is also responsible for ensuring that CRDD decisions released to the public respect the privacy of refugee claimants.

The Board provides decisions to the Refugee Decisions Database (REFDEC) which contains cases considered representative of the Board's decision making. Decisions in REFDEC are sanitized by ATIP to maintain refugee claimants' privacy. On March 31, 2001, it contained more than 8,789 decisions. REFDEC is available to the public through QuickLaw Systems Ltd.

Digests of recent immigration and refugee decisions (CRDD, IAD, and Adjudication Division decisions) are made available in an IRB Legal Services publication entitled *RefLex*, which is accessible on the Board's website at www.irb.gc.ca. The full text decisions of *RefLex* digests are made available to the public through the IRB's Regional Documentation Centres.

The Directorate also responds to internal inquiries about access and privacy issues, provides guidance and advice and, when called upon, provides input into policy and procedure development for the three Divisions.

The Access to Information and Privacy (ATIP) and Special Projects Directorate is headed by the ATIP Director/Coordinator. During the year under review, five ATIP officers staffed the Directorate, supported by one administrative assistant and one clerk.

2.3 Delegation of Authority

Authority to act for the Head of the IRB for the purposes of the *Access to Information* and the *Privacy Act* is delegated to the Executive Director, Director General, Executive Secretariat, and the ATIP Director/Coordinator. The Chairperson may approve disclosure to law societies of personal information about high profile cases and about complaints when the release of such information is deemed to be in the public interest (Paragraph 8(2)(m) of the *Privacy Act*). The Delegation Orders for the *Access to Information* and the *Privacy Act* are set out in Appendix A.

2.4 Education and Training

2.4.1 ATIP Staff

This year, the ATIP Director/Coordinator and ATIP officers attended Canadian Access and Privacy Association (CAPA) and Treasury Board Secretariat meetings, seminars, and workshops.

2.4.2 Board Staff

ATIP Guidelines for Reviewing and Processing Requests, first published in 1992, has been updated regularly, and issued to IRB employees at information sessions. The most recent version is in two volumes, (1) the *Acts* and (2) the *Access to Information and Privacy Training Manual*. It is available at the Board's public Documentation Centres in each regional office and internally on the Board's Intranet.

ATIP led general training sessions throughout the IRB at headquarters and in all regions in 2000/01. Special emphasis was placed on Bill C-208 that amended Section 67 of the *Access to Information Act*. Employees were informed that it is now a criminal offence to deliberately destroy, alter, falsify, or conceal a record, or to direct anyone to do so, with the intent of obstructing the right of access provided by the law.

2.5 Participation in Associations and Committees

The ATIP Director/Coordinator and four ATIP officers are members of the Canadian Access and Privacy Association (CAPA). Since 1993, the Director/Coordinator has been a member of CAPA's National Executive, first as Program Director, and subsequently as Vice-President for three years. He is currently President of CAPA.

The Director/Coordinator is a member of the American Society of Access Professionals (ASAP), and was guest speaker at several ASAP conferences.

The Director/Coordinator continues to sit as a member of the Treasury Board Secretariat's ATIP Training Advisory Group (TAG).

2.6 Consultations

The ATIP Directorate consults daily with a variety of working partners and associates outside the IRB. Discussions ranged from issues of interpreting legislation to details of process and procedures.

Consulting groups include:

Treasury Board Secretariat Portfolio Officers (processing requests, interpretation of legislation);

Federal and Provincial ATIP Coordinators and employees (problems, methods, and procedures associated with processing requests); and

Offices of the Information and Privacy Commissioners (access and privacy issues such as legislation, processing requests, delays, complaints, and investigations).

2.7 Reading Rooms

The public may examine IRB documents in the Resource Centre at IRB headquarters in Ottawa, in IRB Documentation Centres in all regional offices, and in the Winnipeg IRB Reading Room.

3. Access to Information Statistics

3.1 Requests Received: Sources

From 1 April 2000 to 31 March 2001, the main sources for requests filed under the *Access to Information Act* were: organizations (21.2%); the business sector, mainly comprised of lawyers (37.8%); the public (32.8%); the media (3.5%); and academia (4.7%).

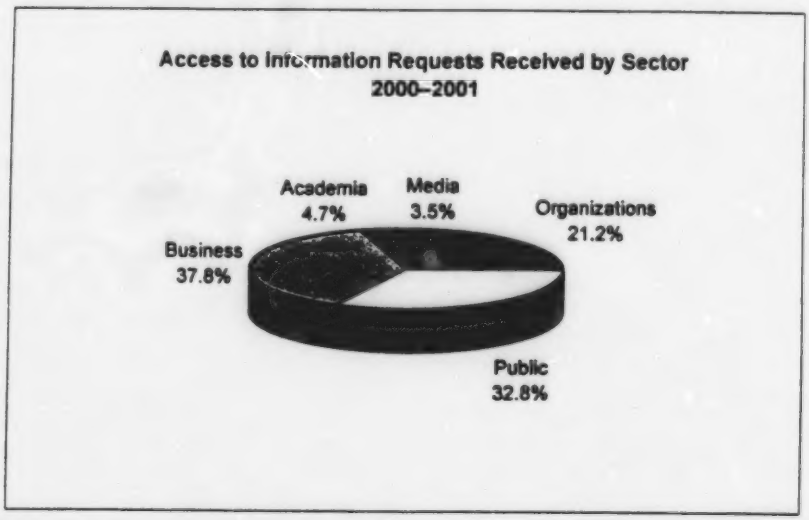


Figure 3–1: Access to Information Requests Received by Sector 2000–2001

3.2 Requests Received

Received during the reporting period	235
Outstanding from previous period	19
Total	**254**

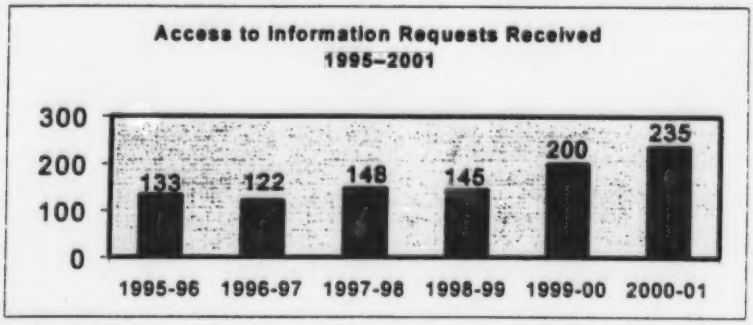


Figure 3–2: Access to Information Requests Received 1995–2001

Completed during reporting period	194
Carried forward	60
Total	**254**

3.3 Completed Requests

All information disclosed	119
Information disclosed in part	30
Nothing disclosed (excluded)	2
Nothing disclosed (exempted)	6
No records found/Unable to process	14
Transferred	5
Abandoned by applicant	16
Treated informally	2
Total	**194**

3.4 Exemptions Invoked

Sub-section 15(1)	1
Paragraph 16(1)(b)	1
Paragraph 16(1)(c)	1
Sub-section 19(1)	32
Paragraph 20(1)(a)	1
Paragraph 20(1)(b)	1
Paragraph 21(1)(a)	1
Section 22	6
Section 23	1
Total	**45**

3.5 Exclusions Cited

No exclusions were cited.

3.6 Completion Time

30 days or under	152
31 to 60 days	17
61 to 120 days	14
Over 120 days	11
Total	**194**

3.7 Extensions

a) For 30 days and under	
Search	4
Consultation	2
Third Party	0
Total	**6**

b) For more than 30 days	
Search	0
Consultation	1
Third Party	0
Total	**1**

3.8 Pages Examined and Released

Number of pages examined	8,369
Number of pages released	5,631

3.9 Fees

a) Net Fees Collected	
Application	$300.00
Reproduction	$0.00
Search and preparation	$110.00
Computer Processing	$0.00
Total	**$410.00**

b) Fees Waived	
$25 or under	$652.13
Over $25	$291.20
Total	**$943.33**

3.10 Costs

Number of full-time employees	4.5
Salaries	$243,163.00
Administration (O & M)	$19,384.90
Total	**$262,547.90**

3.11 Complaints and Investigations

The Office of the Information Commissioner of Canada received 19 complaints against the Board during this fiscal year.

There were 19 completed investigations and the findings were as follows:

Resolved	12
Not resolved	0
Not substantiated	7
Discontinued	0
Delay	1
Fees	6
Refusal to disclose	10
Time extensions	2

3.12 Appeals to the Federal Court

There were no appeals to the Federal Court.

3.13 Informal Requests

Number of requests	674
Pages reviewed	15,993
Pages released	9,443

3.14 Consultations

Formal case consultations (Access) from other institutions	12
Pages examined	90
Pages released	90

4. The Privacy Act: Statistics

4.1 Requests Received

Received during the reporting period	834
Outstanding from previous period	100
Total	**934**
Completed during the reporting period	890
Carried forward	44
Total	**934**

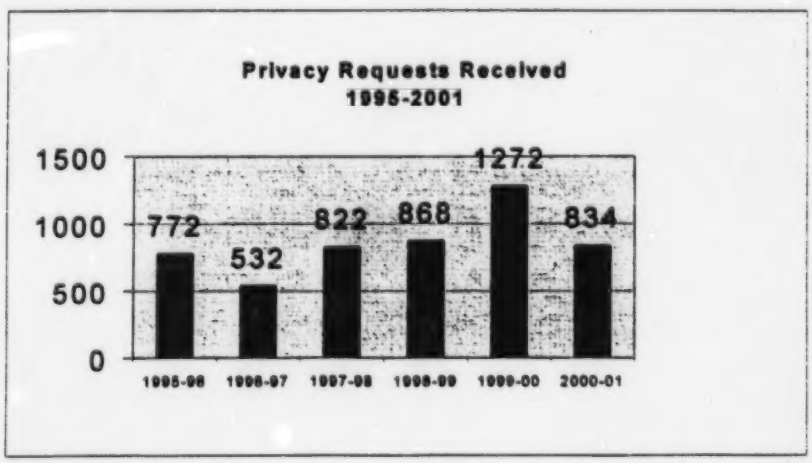


Figure 4–1: Privacy Requests Received 1995–2001

4.2 Disposition of Completed Cases

Disclosed in full	760
Disclosed in part	61
Nothing disclosed (excluded)	0
Nothing disclosed (exempt)	3
No records found/Unable to process	45
Abandoned by applicant	10
Transferred	11
Total	**890**

4.3 Exemptions Invoked

Paragraph 19(1)(a)	5
Paragraph 19(1)(d)	1
Section 21	1
Paragraph 21(1)(a)	1
Paragraph 21(1)(b)	1
Section 26	51
Section 27	1
Total	**61**

4.4 Exclusions Cited

None.

4.5 Completion Time

30 days or under	795
31-60 days	51
61-120 days	39
Over 120 days	5
Total	**890**

4.6 Extensions for 30 days

Interference with operations	3
Consultation	3
Translation	0
Total	**6**

4.7 Pages Examined and Released

Number of pages examined	51,077
Number of pages released	45,555

4.8 Costs

Number of full-time employees	3.5
Salaries	$103,837.00
Administration (O & M)	$16,513.10
Total	**$120,350.10**

4.9 Complaints and Investigations

The Privacy Commissioner received 10 complaints against the Board during this fiscal year.

ATIP completed 15 investigations and the outcomes were:

Well-founded	4
Well-founded, resolved	3
Not well-founded	6
Discontinued	0
Settled	2
Total	**15**

4.10 Appeals to the Federal Court

There were no appeals to the Federal Court.

4.11 Informal Requests

ATIP completed 17 informal requests.

Pages examined	281
Pages released	281

Appendix A: Designation Orders

A.1 Access to Information Act Designation Order

The Chairperson of the Immigration and Refugee Board, pursuant to section 73 of the *Access to Information Act**, hereby designates the persons holding the positions set out in the schedule hereto to exercise the powers and perform the duties and functions of the Chairperson as the head of a government institution under the sections of the *Act* set out in the schedule opposite each position.

Position	Section of Access to Information Act
Executive Director Director General, Executive Secretariat Director/Coordinator, Access to Information and Privacy	Paragraph 7(a), subsection 8(1), section 9, subsection 10(1), subsections 11(2) through (6), subsections 12(2) through (6), sections 13 through 28, subsection 29(1), section 33, subsection 35(2), subsection 37(4), subsection 43(1), subsection 44(2), subsections 52(2) & (3), section 69, subsection 71(2), section 77.

* S.C. 1980-81-82, c.111

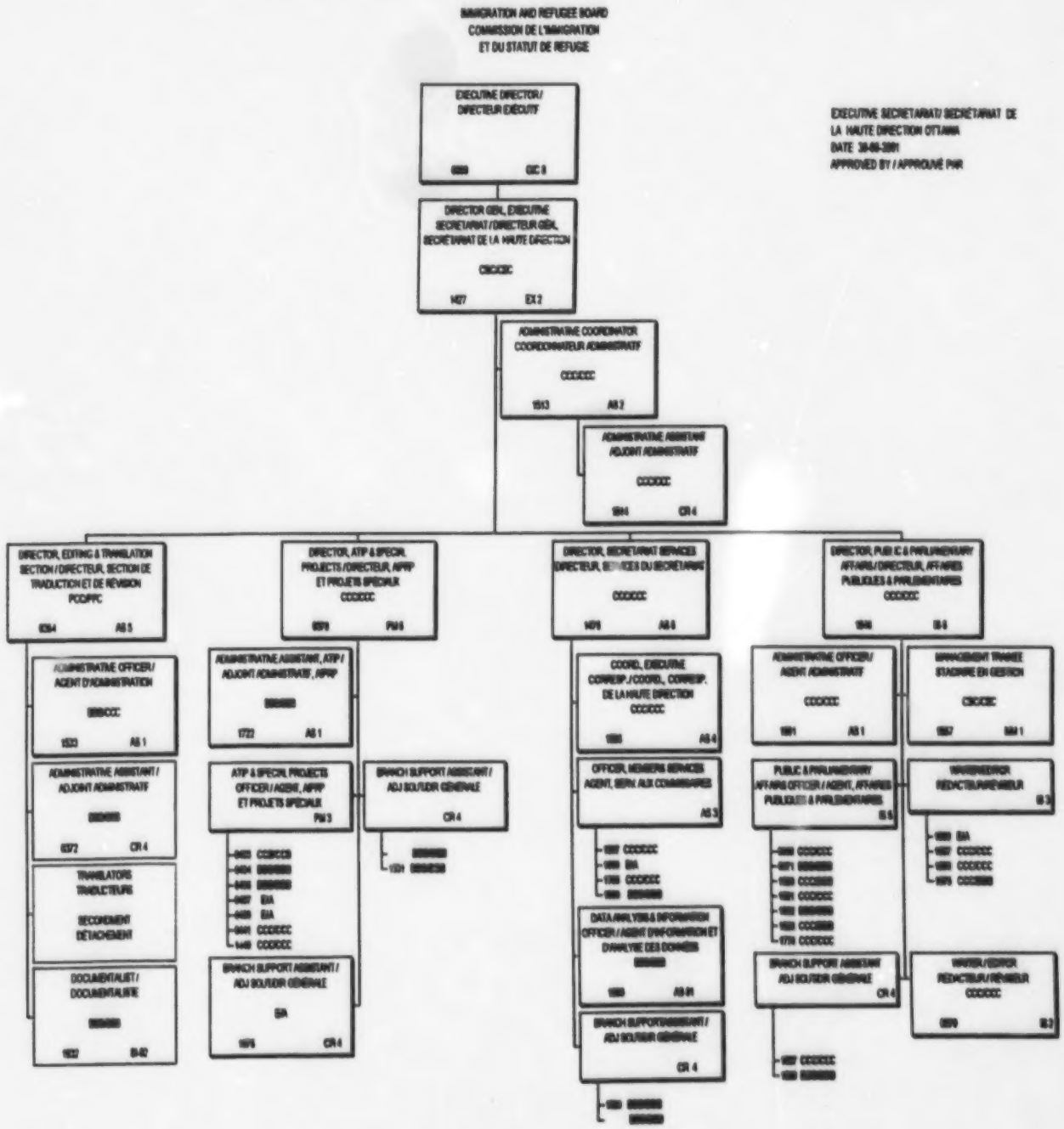
A.2 Privacy Act Designation Order

The Chairperson of the Immigration and Refugee Board, pursuant to section 73 of the *Privacy Act**, hereby designates the persons holding the positions set out in the schedule hereto to exercise the powers and perform the duties and functions of the Chairperson as the head of a government institution under the sections of the *Act* set out in the schedule opposite each position.

Position	Section of Privacy Act
Chairperson	Paragraph 8(2)(m)
General Counsel	Paragraph 8(2)(m) (only for complaints to a law society or the provincial governing body of the legal profession)
Executive Director Director General, Executive Secretariat Director/Coordinator Access to Information and Privacy	Paragraph 8(2)(j) subsections 8(4) & (5) subsections 9(1) & (4), sections 14 through 16, subsection 17(2), subsection 18(2), sections 19 through 28, section 31, subsection 33 (2), subsections 35(1) & (4), subsection 36(3), subsection 37(3), paragraph 51(2)(b), subsection 51(3), subsection 72(1), section 77.

* S.C. 1980-81-82, c.111

Appendix B: Organizational Chart



Appendix C: Staff

Director/Coordinator:

Sergio Poggione (613) 995-3514

Administrative Assistant:

Francisca Pascoal (613) 996-4522

Officers:

Barry Iles (from 29/11/99 to 27/04/01) (613) 996-1396

Debora Eisl (613) 992-2684

Ginette Lacroix (613) 996-2696

Eva Rihova (613) 947-8148

Margaret Watts (613) 947-3239

Clerk: (613) 947-4005

Address:

344 Slater Street, 14th Floor
Ottawa, Ontario
K1A 0K1

Fax: (613) 996-9305

Commission de l'immigration
et du statut de réfugié du Canada

Accès à l'information et protection
des renseignements personnels

Immigration and
Refugee Board of Canada

Access to Information and Privacy

RAPPORT ANNUEL 2000-2001

Direction de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et des projets spéciaux

Août 2001

Canada

La Commission de l'immigration et du statut de réfugié
Immigration and Refugee Board
Ottawa (Canada) K1A 0K1

Président/Chairperson

SEP - 6 2001

L'Honorable Elinor Caplan, c.p., députée
Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration
Chambre des communes
Ottawa (Ontario)
K1A 0A6

Madame la Ministre,

C'est un plaisir pour moi de soumettre à votre attention, conformément à l'article 72 de la *Loi sur l'accès à l'information* et de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, le rapport annuel en la matière de la Commission de l'immigration et du statut de réfugié, pour la période du 1er avril 2000 au 31 mars 2001.

Je vous prie d'agréer, Madame la Ministre, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Peter Showler

Commission de l'immigration
et du statut de réfugié du Canada

Accès à l'information et protection des
renseignements personnels

Immigration and
Refugee Board of Canada

Access to Information and Privacy

RAPPORT ANNUEL 2000-2001

Direction de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et des projets spéciaux

Canada

ISBN-0-062-3-022-X
Numéro de catalogue MQ1-2/2001

Table des matières

1. Introduction **1–1**
1.1 Objectif 1–1
1.2 Publics cibles 1–1

2. Vue d'ensemble **2–1**
2.1 La Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada 2–1
2.2 Direction de l'AIPRP et des projets spéciaux 2–1
2.3 Délégation de pouvoirs 2–2
2.4 Études et formation 2–2
2.5 Participation à des associations et à des comités 2–3
2.6 Consultations 2–3
2.7 Salles de consultation 2–3

***3. Loi sur l'accès à l'information :* Statistiques** **3–1**
3.1 Demandes reçues : sources 3–1
3.2 Demandes reçues : données 3–1
3.3 Suites données aux demandes 3–2
3.4 Exceptions invoquées 3–3
3.5 Exclusions citées 3–3
3.6 Délai de traitement 3–3
3.7 Prorogation du délai 3–4
3.8 Pages examinées et communiquées 3–4
3.9 Frais 3–4
3.10 Coûts 3–5
3.11 Plaintes et enquêtes 3–5
3.12 Appels à la Cour fédérale 3–5
3.13 Demandes non officielles 3–6
3.14 Consultations 3–6

4. *Loi sur la protection des renseignements personnels* : Statistiques 4–1

4.1 Demandes reçues 4–1
4.2 Suites données aux demandes 4–2
4.3 Exceptions invoquées 4–2
4.4 Exclusions citées 4–2
4.5 Délai de traitement 4–3
4.6 Prorogation de 30 jours 4–3
4.7 Pages examinées et communiquées 4–3
4.8 Coûts 4–3
4.9 Plaintes et enquêtes 4–4
4.10 Appels à la Cour fédérale 4–4
4.11 Demandes non officielles 4–4

Annexe A : Délégation des pouvoirs A-1

(a) Loi sur l'accès à l'information A-1
(b) Loi sur la protection des renseignements personnels A-2

Annexe B : Organigramme B-1

Annexe C : Personnel C-1

1. Introduction

1.1 Objectif

Le présent rapport annuel décrit brièvement comment la Commission de l'immigration et du statut de réfugié applique la *Loi sur l'accès à l'information* et la *Loi sur la protection des renseignements personnels*.

Ce rapport est présenté conformément à l'article 72 de la Loi et porte sur la période allant du 1er avril 2000 au 31 mars 2001.

1.2 Publics cibles

Ce document s'adresse au grand public et aux membres du Parlement. Il donne un aperçu détaillé des activités de l'AIPRP à la Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada.

2. Vue d'ensemble

2.1 La Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada

La Commission de l'immigration et du statut de réfugié (CISR), constituée par une loi fédérale en 1989, est un tribunal administratif indépendant qui remplit des fonctions quasi judiciaires. Elle est le plus grand tribunal administratif au Canada. Chaque année, elle rend plus de 40 000 décisions.

Trois sections distinctes remplissent le mandat de la CISR, qui lui est confié aux termes de la Partie IV de la *Loi sur l'immigration* : (1) la Section du statut de réfugié (SSR), qui statue sur les revendications du statut de réfugié présentées au Canada; (2) la Section d'appel de l'immigration (SAI), qui entend les appels interjetés en matière de parrainage et de renvoi et les appels interjetés par le ministre au cours d'une enquête; (3) la Section d'arbitrage, qui fait fonction d'arbitre en ce qui concerne les enquêtes en matière d'immigration et les examens des motifs de détention.

Le président rend des comptes au Parlement par l'entremise du ministre de Citoyenneté et Immigration Canada.

2.2 Direction de l'AIPRP et des projets spéciaux

La Direction de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et des projets spéciaux (AIPRP) répond aux demandes d'accès à l'information et aux demandes de renseignements personnels présentées par le personnel de la CISR et par le public et qui visent des dossiers de la CISR et de son prédécesseur, la Commission d'appel de l'immigration. Elle doit également s'assurer que les décisions de la SSR communiquées au public respectent la vie privée des demandeurs de statut de réfugié.

La Commission verse des décisions dans la banque de données sur les décisions relatives aux réfugiés REFDEC, qui contient une sélection de cas considérés comme représentatifs des décisions rendues par la Commission. Les décisions versées dans REFDEC sont épurées par l'AIPRP pour protéger la vie privée des revendicateurs du statut de réfugié. Au 31 mars 2001, la base de données contenait plus de 8 789 décisions. REFDEC est accessible au public par l'intermédiaire de QuickLaw Systems Ltd.

Par ailleurs, des condensés de décisions récentes concernant les immigrants et les réfugiés (décisions de la SSR, la SAI et la Section d'arbitrage) sont publiées dans une publication des Services juridiques de la CISR intitulée *RéfLex*, accessible sur le site www.cisr.gc.ca de la CISR. Le texte intégral (épuré) des décisions mentionnés dans *RéfLex* est mis à la disposition du public dans les Centres de documentation régionaux de la CISR.

La Direction répond également aux demandes internes qui concernent l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels, oriente et conseille et, sur demande, contribue à l'élaboration des politiques et des procédures pour les trois sections.

La Direction de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels (AIPRP) et des projets spéciaux est dirigée par le directeur-coordonnateur. Pendant l'exercice visé par le présent rapport, le personnel de la Direction était composé de cinq agents d'AIPRP, appuyés par une adjointe administrative et un commis.

2.3 Délégation de pouvoirs

Le pouvoir d'agir au nom du président de la CISR aux fins de la *Loi sur l'accès à l'information* et la *Loi sur la protection des renseignements personnels* est délégué au directeur exécutif, au directeur général, Secrétariat de la haute direction, et au directeur-coordonnateur de l'AIPRP. Le président peut autoriser la divulgation de renseignements personnels concernant des cas ayant une grande visibilité et des plaintes au barreau, lorsqu'il est déterminé que la communication de ces renseignements est dans l'intérêt du public ((aux termes de l'alinéa 8(2)*m)* de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*). Les ordonnances de délégation de pouvoirs pour la *Loi sur l'accès à l'information* et la *Loi sur la protection des renseignements personnels* sont énoncées à l'Annexe A.

2.4 Études et formation

2.4.1 Personnel de l'AIPRP

Cette année, le directeur-coordonnateur et les agents de l'AIPRP ont participé aux réunions, aux séminaires et aux ateliers de l'Association canadienne d'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels (ACAP) et du Secrétariat du Conseil du Trésor.

2.4.2 Personnel de la Commission

Les *Lignes directrices pour l'examen et le traitement des demandes*, publiées d'abord en 1992, ont été régulièrement mises à jour et diffusées à tout le personnel au cours de séances d'information. La version la plus récente se compose de deux volumes, les *Lois* et le *Manuel de formation/Accès à l'information et protection des renseignements personnels*. Ces documents sont disponibles dans les centres de documentation de la Commission et, à l'interne, dans l'intranet de la Commission.

En 2000-2001, la Direction de l'AIPRP a dirigé des séances de formation générale au siège de la CISR et dans toutes les régions. Une attention particulière a été accordée au projet de loi C-208, modifiant l'article 67 de la *Loi sur l'accès à l'information*. Le personnel a été informé que des sanctions (pour infraction criminelle) sont maintenant prévues à l'endroit des personnes qui détruisent, modifient, falsifient ou cachent un dossier, ou qui ordonnent à quelqu'un de le faire, en vue d'entraver le droit d'accès prévu par la Loi.

2.5 Participation à des associations et à des comités

Le directeur-coordonnateur et les quatre agents de l'AIPRP sont membres de l'Association canadienne d'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels (ACAP). Depuis 1993, le directeur-coordonnateur est membre de l'exécutif national de l'ACAP, d'abord à titre de directeur de programme, puis de vice-président pendant trois années consécutives. Il est maintenant président de l'ACAP.

Le directeur-coordonnateur est également membre de l'American Society of Access Professionals (ASAP) et a été conférencier invité à plusieurs des conférences de cette société.

Le directeur-coordonnateur continue de siéger comme membre du Groupe consultatif sur la formation (GCF) relative à l'AIPRP du Secrétariat du Conseil du Trésor.

2.6 Consultations

La Direction de l'AIPRP consulte quotidiennement divers collègues de travail et associés de l'extérieur de la CISR afin de discuter de divers sujets, notamment l'interprétation de la loi ou des questions plus simples de processus et de procédure.

Les groupes consultés sont les suivants :

les agents de portefeuille du Secrétariat du Conseil du Trésor (demandes de traitement, interprétation de la loi);

les coordonnateurs et les employés des directions de l'AIPRP du gouvernement fédéral et des gouvernements provinciaux (problèmes, méthodes et procédures associés aux demandes de traitement);

les agents des bureaux des Commissaires à l'information et à la protection de la vie privée (questions liées à l'accès à l'information et à la protection de la vie privée, dont la législation, les demandes de traitement, les retards, les plaintes et les enquêtes).

2.7 Salles de consultation

Le public peut examiner les documents de la CISR au Centre de ressources du siège de la CISR à Ottawa, dans les Centres de documentation de tous les bureaux régionaux, ainsi qu'à la salle de lecture de la CISR à Winnipeg.

3. *Loi sur l'accès à l'information :* Statistiques

3.1 Demandes reçues : sources

Du 1er avril 2000 au 31 mars 2001, les principales sources des demandes déposées sous le régime de la *Loi sur l'accès à l'information* ont été les suivantes : organisations (21,2 %); le monde des affaires, surtout des avocats (37,8 %); le public (32,8 %); les médias (3,5 %); le milieu universitaire (4,7 %).

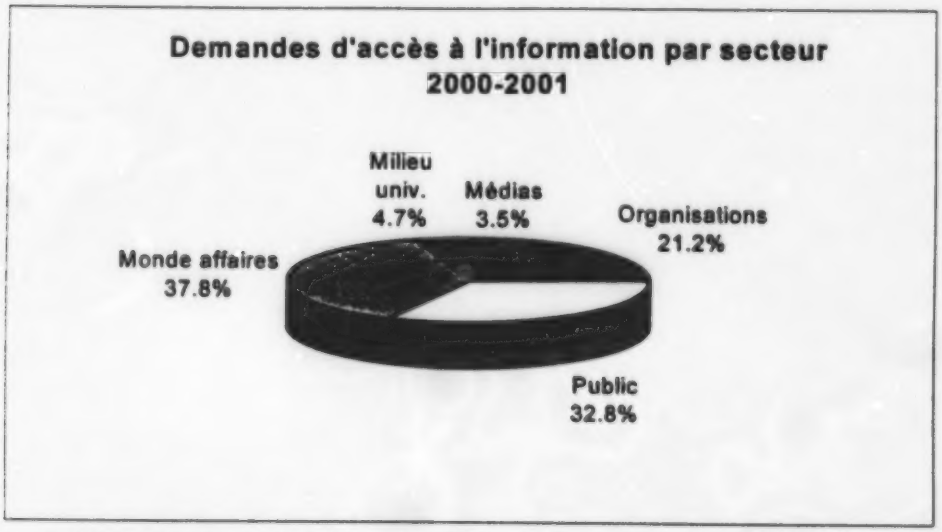


Tableau 3-1 : Demandes d'accès à l'information par secteur 2000-2001

3.2 Demandes reçues : données

Reçues durant la période visée	235
En suspens depuis la période précédente	19
Total	**254**

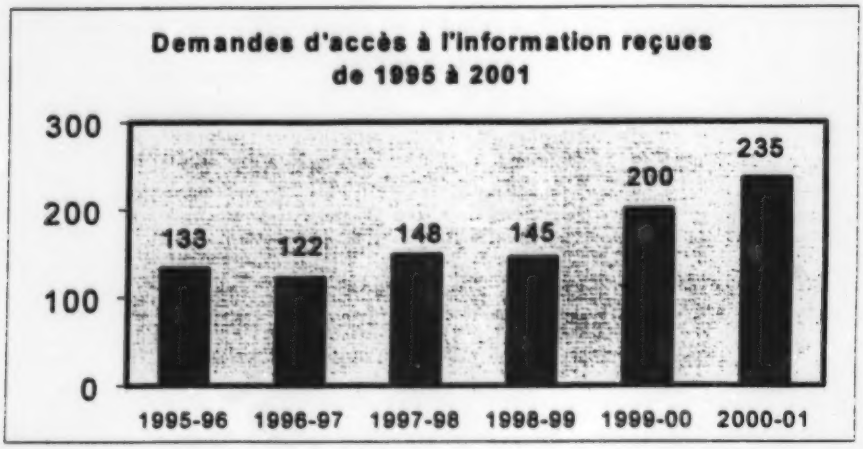


Tableau 3-2 : Demandes d'accès à l'information reçues de 1995-2001

Réponses données durant la période visée	194
Report	60
Total	**254**

3.3 Suites données aux demandes

Toute l'information communiquée	119
Information communiquée en partie	30
Aucune information communiquée (exclusion)	2
Aucune information communiquée (exception)	6
Aucun dossier trouvé/Traitement impossible	14
Transfert de la demande	5
Demande abondonnée par son auteur	16
Demande traitée de façon non officielle	2
Total	**194**

3.4 Exceptions invoquées

Paragraphe 15(1)	1
Alinéa 16(1)*b)*	1
Alinéa 16(1)*c)*	1
Paragraphe 19(1)	32
Alinéa 20(1)*a)*	1
Alinéa 20(1)*b)*	1
Alinéa 21(1)*a)*	1
Article 22	6
Article 23	1
Total	**45**

3.5 Exclusions citées

Aucune.

3.6 Délai de traitement

30 jours ou moins	152
De 31 à 60 jours	17
De 61 à 120 jours	14
Plus de 120 days	11
Total	**194**

3.7 Prorogation du délai

a) De 30 jours et moins	
Recherche	4
Consultation	2
Avis aux tiers	0
Total	**6**

b) De plus de 30 jours	
Recherche	0
Consultation	1
Avis aux tiers	0
Total	**1**

3.8 Pages examinées et communiquées

Nombre de pages examinées	8,369
Nombre de pages communiquées	5,631

3.9 Frais

a) Frais nets reçus	
Demande	300,00 $
Reproduction	0,00 $
Recherche et préparation	110,00 $
Traitement informatique	0,00 $
Total	**410,00 $**

b) Dispense de frais	
25 $ ou moins	652,13 $
Plus de 25 $	291,20 $
Total	**943,33 $**

3.10 Coûts

Nombre d'employés à temps plein	4,5
Salaires	243 163,00 $
Administration (F et E)	19 384,90 $
Total	**262 547,90 $**

3.11 Plaintes et enquêtes

Au cours de l'exercice, le Bureau du Commissariat à l'information du Canada a reçu 19 plaintes contre la Commission.

Dix-neuf enquêtes ont été réglées comme suit :

Réglées	12
Non réglées	0
Bien-fondées; non établies	7
Abandonnées	0
Retard (présomption de refus)	1
Droits	6
Refus de communiquer	10
Prorogation du délai	2

3.12 Appels à la Cour fédérale

Aucun.

3.13 Demandes non officielles

Nombre de demandes	674
Pages examinées	15 993
Pages communiquées	9 443

3.14 Consultations

Consultations officielles de cas (ayant trait à la *Loi sur l'accès à l'information*) provenant d'autres organismes	12
Pages examinées	90
Pages communiquées	90

4. *Loi sur la protection des renseignements personnels :* Statistiques

4.1 Demandes reçues

Reçues pendant la période visée	834
En suspens depuis la période antérieure	100
Total	**934**
Réglées pendant la période visée	890
Reportées	44
Total	**934**

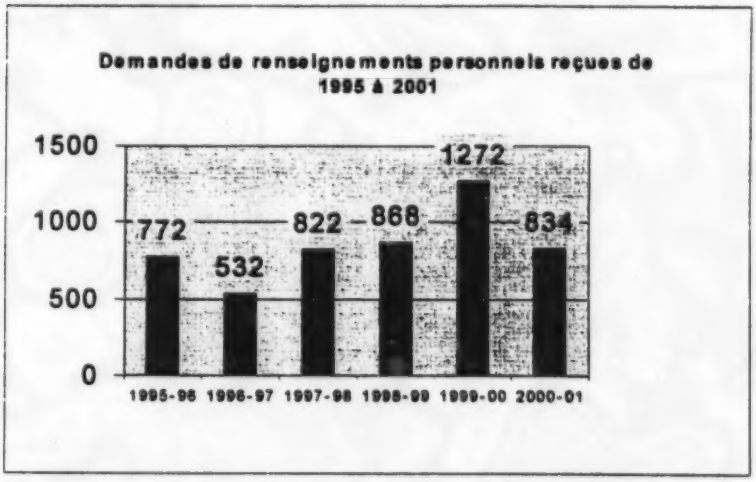


Tableau 4-1 Demandes de renseignements personnels reçues de 1995 à 2001

4.2 Suites données aux demandes

Toute l'information communiquée	760
Information communiquée en partie	61
Aucune information communiquée (exclusion)	0
Aucune information communiquée (exception)	3
Aucun dossier trouvé/	45
Traitement impossible	0
Demande abandonnée par son auteur	10
Transfert de la demande	11
Total	**890**

4.3 Exceptions invoquées

Alinéa 19(1)*a)*	5
Alinéa 19(1)*d)*	1
Article 21	1
Alinéa 21(1)*a)*	1
Alinéa 21(1)*b)*	1
Article 26	51
Article 27	1
Total	**61**

4.4 Exclusions citées

Aucune.

4.5 Délai de traitement

30 jours ou moins	795
De 30 à 60 jours	51
De 61 à 120 jours	39
Plus de 120 jours	5
Total	**890**

4.6 Prorogation de 30 jours

Contraintes opérationnelles	3
Consultation	3
Traduction	0
Total	**6**

4.7 Pages examinées et communiquées

Nombre de pages examinées	51 077
Nombre de pages communiquées	45 555

4.8 Coûts

Nombre d'employés à temps plein	3,5
Salaires	103 837,00 $
Administration (F et E)	16 513,10 $
Total	**120 350,10 $**

4.9 Plaintes et enquêtes

Au cours de l'exercice, le Commissaire à la protection de la vie privée a reçu 10 plaintes contre la Commission.

Quinze enquêtes ont été réglées comme suit :

Fondées	4
Fondées, résolues	3
Non fondées	6
Abandonnées	0
Résolues	2
Total	**15**

4.10 Appels à la Cour fédérale

Aucun.

4.11 Demandes non officielles

La Commission a réglé 17 demandes de renseignements personnels non officielles.

Nombre de pages examinées	281
Nombre de pages communiquées	281

Annexe A : Délégation des pouvoirs

(a) Loi sur l'accès à l'information

Le président de la Commission de l'immigration et du statut de réfugié, en conformité avec l'article 73 de la *Loi sur l'accès à l'information**, désigne, par les présentes, les personnes dont les postes sont visés à l'annexe pour mettre en application les pouvoirs, assumer les devoirs et les fonctions du président en sa qualité de responsable d'une institution fédérale, conformément aux articles de la Loi mentionnés à l'annexe en regard de chaque poste.

Postes	**Articles de la *Loi sur l'accès à l'information***
Directeur Exécutif Directeur Général, Secrétariat de la haute direction Directeur, Accès à l'information et protection des renseignements personnels	Alinéa 7 *a*), paragraphe 8(1), article 9, paragraphe 10(1), paragraphes11(2) à (6) paragraphes 12(2) à (6), articles 13 à 28, paragraphe 29(1), article 33, paragraphe 35(2), paragraphe 37(4), paragraphe 43(1), paragraphe 44(2), paragraphes 52(2) et (3), article 69, paragraphe 71(2) et article 77.

* S.C. 1980-81-82, c.111

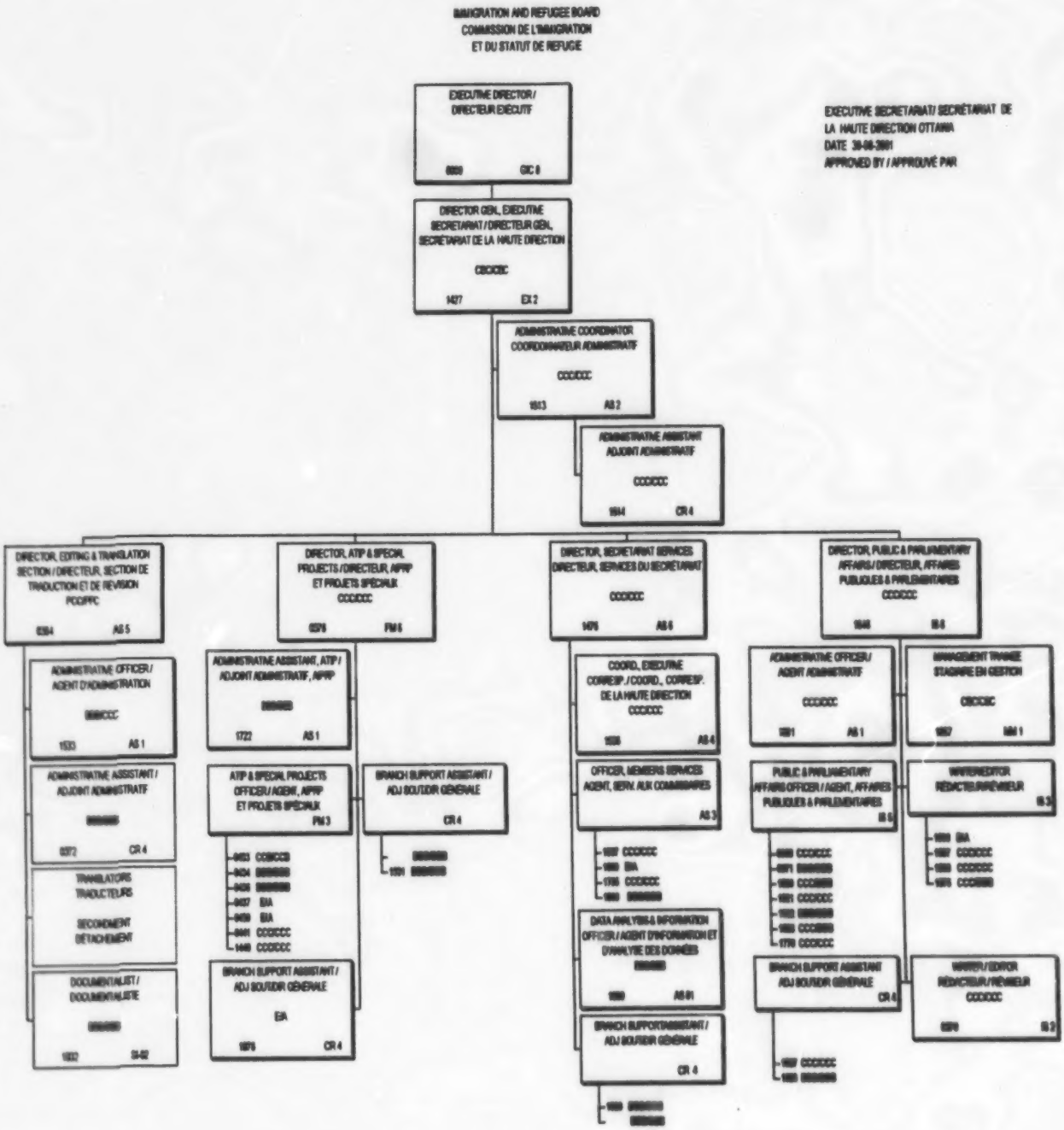
(b) Loi sur la protection des renseignements personnels

Le président de la Commission de l'immigration et du statut de réfugié, en conformité avec l'article 73 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels**, désigne, par les présentes, les personnes dont les postes sont visés à l'annexe pour mettre en application les pourvoirs, assumer les devoirs et les fonctions du président en sa qualité de responsable d'une institution fédérale, conformément aux articles de la Loi mentionnés à l'annexe en regard de chaque poste.

Postes	**Articles de la *Loi sur la protection des renseignements personnels***
Président	Alinéa 8(2) *m*)
Avocat général	Alinéa 8(2) *m*) (seulement pour les plaintes déposées auprès du barreau ou de l'association provinciale d'avocats.)
Directeur exécutif Directeur général, Secrétariat de la haute direction Directeur-coordonnateur Accès à l'information et protection des renseignements personnels	Alinéa 8(2) *f*), paragraphes 8(4) et (5) paragraphes 9(1) et (4), articles 14 à 16, paragraphe 17(2), paragraphe 18(2), articles 19 à 28, article 31, paragraphe 33 (2), paragraphes 35(1) et (4), paragraphe 36(3), paragraphe 37(3), alinéa 51(2) *b*), paragraphe 51(3), paragraphe 72(1), article 77.

* S.C. 1980-81-82, c.111

Annexe B : Organigramme



Annexe C : Personnel

Directeur/Coordonnateur :	
Sergio Poggione	(613) 995-3514
Adjointe administrative :	
Francisca Pascoal	(613) 996-4522
Agents :	
Barry Iles (du 29-11-99 to 27-04 -01)	(613) 996-1396
Debora Eisl	(613) 992-2684
Ginette Lacroix	(613) 996-2696
Eva Rihova	(613) 947-8148
Margaret Watts	(613) 947-3239
Commis :	(613) 947-4005

Adresse :
344 Slater Street, 14e étage
Ottawa, Ontario
K1A 0K1

Télécopieur : (613) 996-9305